- (二)該酒店應經營一家能提供傳統澳門本土菜餚及傳統葡國菜式之餐廳,但不局限於僅提供以上兩種菜式;
- (三)該酒店應優先聘用澳門居民,以及完成旅遊學院課程 或本地其他培訓機構的酒店業務課程並成績及格的人士;
- (四)該酒店接待處應有能講正確的官方語言及英語的人員。

二零一七年七月十八日

社會文化司司長 譚俊榮

- 2) Ser explorado no hotel um restaurante com ementa de cozinha tradicional macaense e de cozinha tradicional portuguesa, não necessariamente em exclusivo;
- 3) Seja dada prioridade de emprego aos residentes de Macau, bem como aos que tenham frequentado, com aproveitamento, cursos ministrados no Instituto de Formação Turística e nas demais instituições locais de formação na área hoteleira;
- 4) Disponha o hotel de pessoal, na recepção, habilitado a falar correctamente as línguas oficiais e o inglês.

18 de Julho de 2017.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis*, *Tam Chon Weng*.

第 69/2017 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條 賦予的職權,並根據第112/2014號行政命令第一款、第81/89/M 號法令第二條第一款、第七條及第八條的規定,作出本批示。

- 一、聲明位於路氹填海區,蓮花海濱大馬路東面及望德聖母 灣大馬路南面的五星級酒店「澳門JW萬豪酒店」被確定列為旅 遊用途,受益人為「新銀河娛樂有限公司」。
- 二、旅遊用途的給予,除符合從事酒店活動所需的一般要件外,還須遵守下列特別要件:
- (一)該酒店由「新銀河娛樂有限公司」或其他國際集團所 管理;
- (二)該酒店應經營一家能提供傳統澳門本土菜餚及傳統葡國菜式之餐廳,但不局限於僅提供以上兩種菜式;
- (三)該酒店應優先聘用澳門居民,以及完成旅遊學院課程 或本地其他培訓機構的酒店業務課程並成績及格的人士;
- (四)該酒店接待處應有能講正確的官方語言及英語的人 員。

二零一七年七月十八日

社會文化司司長 譚俊榮

二零一七年七月十九日於社會文化司司長辦公室

辦公室代主任 惠程勇

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 69/2017

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 112/2014, no n.º 1 do artigo 2.º e nos artigos 7.º e 8.º do Decreto-Lei n.º 81/89/M, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

- 1. Seja declarado de utilidade turística, a título definitivo, o Hotel «Hotel JW Marriott Macau», classificado de cinco estrelas, localizado no COTAI, Nascente da Avenida Marginal Flor de Lótus e a Sul da Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança, em benefício da «Nova Galaxy Entretenimento Companhia Limitada».
- 2. Seja subordinada a presente atribuição de utilidade turística, além dos requisitos gerais sobre as actividades hoteleiras, ainda ao cumprimento dos seguintes requisitos especiais:
- 1) Deve o hotel ser gerido pela sociedade «Nova Galaxy Entretenimento Companhia Limitada» ou por outro grupo hoteleiro de nível internacional;
- 2) Ser explorado no hotel um restaurante com ementa de cozinha tradicional macaense e de cozinha tradicional portuguesa, não necessariamente em exclusivo;
- 3) Seja dada prioridade de emprego aos residentes de Macau, bem como aos que tenham frequentado, com aproveitamento, cursos ministrados no Instituto de Formação Turística e nas demais instituições locais de formação na área hoteleira;
- 4) Disponha o hotel de pessoal, na recepção, habilitado a falar correctamente as línguas oficiais e o inglês.

18 de Julho de 2017.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis, Tam Chon Weng.*

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 19 de Julho de 2017. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Wai Cheng Iong*.